

# Fiestas de Carabanchel ■ 1949



*Programa Oficial*

Ayuntamiento de Madrid



# Fiestas de Carabanchel

( )

COMISION DE FESTEJOS  
LAS CELEBRA EN LA TRADI-  
CIONAL Y GLORIOSA CONME-  
MORACION DE LOS DIAS DE

Ntra. Sra. del Carmen

Y DEL

Apóstol Santiago

Año



1949

AYUNTAMIENTO DE MADRID  
TENENCIA DE ALCALDIA DE LA QUINTA ZONA

# Fiestas de Carabanchel

MORACION DE LOS DIAS DE  
CIONAL Y GLORIOSA CONME-  
LAS CELEBRA EN LA TRADI-

Nra. Sra. del Carmen

y del

Apóstol Santiago

1949



Año

AYUNTAMIENTO DE MADRID  
DIRECCION DE ALCALDIA DE LA QUINTA ZONA

# PREGÓN

## COMISION DE FESTEJOS

---

*Presidente de honor, Excmo. Sr. D. José Moreno Torres,*  
Conde de Santa Marta de Babío, Alcalde Presidente del  
excelentísimo Ayuntamiento de Madrid.

*Presidente efectivo, Ilmo. Sr. D. Manuel Torres Ga-*  
*rrido,* Teniente Alcalde de la Quinta Zona.

*Vicepresidente, D. Rufino Goñi Casemajor.*

*Secretario, D. Jesús Ortega Casado.*

*Vocales: D. Pablo María Herranz, D. Jesús Luna Ran-*  
*caño, D. Carlos Hernando Díaz, D. José Alvaro Martín, don*  
*Manuel Azorín Guzmán, D. José Forment Martínez, D. Jaime*  
*González Rodríguez y D. Salvador Cordero de Miguel.*

## COMISION DE FESTIVOS

---

Presidente de honor. Excmo. Sr. D. José Moreno Torres,  
Conde de Santa Marta de Babilio. Alcalde Presidente del  
Ayuntamiento de Madrid.

Presidente efectivo. Ilmo. Sr. D. Manuel Torres Ga-  
rido. Teniente Alcalde de la Quinta Zona.

Vicesecretario. D. Ramón Góñi Cascajor.

Secretario. D. Jesús Ortega Casado.

Vocales. D. Pablo María Herranz. D. Jesús Luis Kan-  
cano. D. Carlos Hernando Díaz. D. José Álvaro Martín. Don  
Manuel Azorín Guzmán. D. José Forment Martínez. D. Jaime  
González Rodríguez y D. Salvador Cordero de Miguel.

## P R E G Ó N

*Otra vez en la presencia del calendario el tiempo gozoso de las fiestas.*

*Desde la alborada en el día de Nuestra Señora del Carmelo hasta el último minuto que cierra la noche estrellada de Santiago, quedan clavadas las puntas del compás que mide la extensión de nuestro mejor jubileo.*

*Llegaron las fiestas, estas fiestas adentradas en el alma de los carabancheleros, vinculadas a su tradición, consustanciales con la fisonomía y el temperamento de las gentes sencillas, laboriosas y cristianas.*

*Ha sonado la hora de conmemorar la festividad de Nuestra Excelsa Patrona y de rendir entrañable homenaje al Apóstol Santiago, cifra y clave de la gloriosa, triunfal y envidiada historia española.*

*Por eso os llamamos, pueblo de Carabanchel, y os reunimos a todos: para anunciaros con voz heráldica la alegre consigna del comienzo de las fiestas, para que rasguen el aire los marciales compases de la diana, los fogosos estampidos de los cohetes, la musiquilla pegajosa de los feriantes, el bullicio callejero de la riente mocedad que baila, el cántico litúrgico de las procesiones, el austero caminar de las Cofradías, el humo de las velas que chisporrotean en las manos de los fieles, el olorcillo resquemado de los churros... Luces, colores, vestidos domingueros, galas festivas...; todo ello al servicio de un legítimo afán de diversión. ¡Estamos en fiestas! ¡Estamos en fiestas! Milagro popular de una satisfacción colectiva.*

*¡Carabancheleros! ¡Abrid las compuertas que encierran*

las penas, las preocupaciones, las pesadillas, los temas obsesionantes de trabajo y de lucha! ¡Olvidemos cuanto estorbe para el sentir optimista y el reaccionar jubiloso!

Hombres, mujeres, niños: todos a las fiestas. No perdamos ninguna oportunidad de rejuvenecer el espíritu, de alegrar el ánimo, de ensanchar el corazón.

Vosotros, hombres ya maduros, con luz de plata sobre la frente: vivid la juventud de los recuerdos.

Vosotras, mujeres: perfumad con la delicada femineidad y con el encanto de la belleza el aire alborozado de estos días. Jóvenes todos: poned en línea de rivalidad y competencia la simpatía, el humor, el contento.

Niños: disfrutad, reíd, canturread; que vuestro pueblo está en fiestas.

¡Carabancheleros! Engalanad los balcones, adornad los escaparates, sentíos operarios en el simpático quehacer de unos días rumbosos, animados y espléndidos.

¡Aquí llegan las fiestas! Vienen cabalgando sobre el mes de julio, entre los soles caniculares de Santiago, y cuando ya la mies ha quedado vencida por el rodar cansado de los trillos.

¡Aquí llegan las fiestas! Celebrémoslas animosamente bajo el signo esperanzado de nuestra incorporación a la Corte donde el oso le trepa al madroño.

¡Atención! ¡Atención! Que esté a punto el tamboril que ordena la danza del gigantón, y que suene la gaita que dispone la mejor risotada de los cabezudos.

Así lo pregono, porque así me lo manda decir y pedir nuestro Teniente Alcalde.

JESUS ORTEGA CASADO



# Programa de las Fiestas

**JULIO**

1949 31 Días 1949

JULIO							15	AGOSTO						
L	M	J	V	S	D	L		M	J	V	S	D		
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31					

Semana 29.\*

**VIERNES**

San Enrique I. emp.

A las ocho de la tarde, anuncio del comienzo de las fiestas por Pregonero y Heraldos.

Desfile de Majas, Manolas y Chisperos en calesas bellamente adornadas.

Los GIGANTES Y CABEZUDOS recorrerán las principales calles de la barriada, acompañados de gaita y tamboril.

**JULIO**

1949 31 Días 1949

JULIO							16	AGOSTO						
L	M	J	V	S	D	L		M	J	V	S	D		
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31					

Semana 29.\*

**SÁBADO**

Nra. Sra. M. del Carmen.

A las siete y media de la tarde, PASACALLE por la BANDA DE MUSICA.

Tradicional recogida de los CANASTILLOS donados a las Congregaciones.

A las ocho de la tarde, interesante

## **Carrera Masculina de Cintas**

en la que se concederán valiosos premios a los mejor clasificados.

A las ocho y media, entrega por la Dirección General de Regiones Devastadas del Grupo Escolar construido para Carabanchel.

A las nueve de la noche, SOLEMNE SALVE a NUESTRA SEÑORA DEL CARMELO.

A las once de la noche, en la plaza de España, profusamente iluminada y engalanada,

## **Bailes Populares**

A las once y media, en los jardines de la calle de José Antonio, GRAN VERBENA. Iluminación especial, escogidas orquestas y varias atracciones.

En los intermedios de ambos espectáculos se quemará una vistosa colección de FUEGOS ARTIFICIALES.

## JULIO

1949

31 Días

1949

JULIO					17	AGOSTO							
L	M	J	V	S		L	M	J	V	S	D		
				1	2	3							
4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7
11	12	13	14	15	16	17	8	9	10	11	12	13	14
18	19	20	21	22	23	24	15	16	17	18	19	20	21
25	26	27	28	29	30	31	22	23	24	25	26	27	28
							29	30	31				

Semana 29.<sup>a</sup>**DOMINGO**

Santas Justa y Rufina.

A las ocho de la mañana, DIANA-PASACALLE.

A las nueve,

## Gran Carrera Ciclista

efectuándose un recorrido de cien kilómetros. Serán concedidos importantes premios.

A las diez y media, MISA SOLEMNE CON ORQUESTA, cantando las glorias de la Virgen el muy ilustre Sr. D. ANTONIO GARAN PLANA, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Madrid y Catedrático del Seminario.

A la una de la tarde, tradicional subasta de CANASTILLOS.

A las seis y media de la tarde,

## Interesante Partido de Futbol

entre el equipo titular de la OBRA SINDICAL y uno de los campeones de los GRUPOS DE EMPRESA.

A las nueve y media de la tarde,

## SOLEMNE PROCESION con la venerada imagen de Ntra. Sra. del Carmen

recorriendo las principales calles del distrito.

A las once de la noche continuarán las atracciones y los BAILES POPULARES en la plaza de España.

A las once y cuarto, VERBENA en los jardines de la calle de José Antonio.

JULIO														
1949				31 Días						1949				
JULIO							18	AGOSTO						
L	M	M	J	V	S	D		L	M	M	J	V	S	D
4	5	6	7	8	9	10		1	2	3	4	5	6	7
11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
Semana 30 <sup>a</sup>														

LUNES

Fiesta Nacional del Trabajo.

A las nueve de la mañana, MISA DE HONRAS.

A las ocho de la tarde,

## Partido de Futbol

entre los equipos C. D. CARABANCHEL y REFORMATARIO DE MENORES, disputándose un valioso trofeo, concedido por la Tenencia de Alcaldía de la Quinta Zona.

A las once de la noche, VERBENA-BAILE en la plaza de España.

## JULIO

1949

31 Días

1949

JULIO						AGOSTO							
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				

Semana 30.<sup>a</sup>

MARTES

San Vicente de Paúl, fd.

A las once de la mañana,

# FIESTA DE LA ENSEÑANZA

A las ocho de la tarde, diversas competiciones humorísticas: CARRERAS DE SACOS, ROTURA DE PUCHEROS, etc.

## JULIO

1949

31 Días

1949

JULIO						AGOSTO							
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				

Semana 30.<sup>a</sup>

MIÉRCOLES

San Elías, pf

A las ocho y media de la tarde, divertida

# Carrera de Burros

adjudicándose varios premios.

A las once y media de la noche, CONCIERTO EXTRA-  
ORDINARIO por la

## Banda Municipal de Madrid



A las doce de la mañana, REPARTO DE DONATIVOS  
a los pobres del distrito por la Junta de Beneficencia.

A las once y media de la noche,

## Gran Fiesta de Evocación

en los jardines de la calle de José Antonio.

Inauguración de la

## Tómbola Benéfica

con la intervención de afamados artistas.

Selectas orquestas amenizarán el espectáculo, celebrándose  
varios concursos y siendo obsequiados todos los asistentes.

JULIO

1949

31 Días

1949

JULIO						AGOSTO							
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				

Semana 30.<sup>a</sup>

VIERNES

San Cirilo de Ant., ob

A las nueve de la tarde tendrá lugar una

## Carrera Femenina de Cintas

con la concesión de importantes premios.

JULIO

1949

31 Días

1949

JULIO						AGOSTO							
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				

Semana 30.<sup>a</sup>

SÁBADO

San Teófilo, mr

A las ocho de la tarde, PASACALLE por la BANDA DE MUSICA.

A las nueve de la tarde,

## Graciosa Competición de Cucañas

A las once de la noche, BAILES POPULARES en la plaza de España.

A las once y cuarto, en los jardines, GRAN KERMESS.  
En los intermedios se quemará la segunda colección de FUEGOS ARTIFICIALES.



A las ocho de la mañana, DIANA-PASACALLE por la BANDA DE MUSICA.

A la hora del Angelus, DISPAROS DE BOMBAS Y MORTEROS.

A las doce y media, nueva recogida de CANASTILLOS.

A las ocho de la tarde,

## IMPORTANTISIMO PARTIDO DE FUTBOL

entre el CLUB ATLETICO DE MADRID y el C. D. CARABANCHEL, que se disputarán un magnífico trofeo, donado por el Ilmo. Sr. Teniente Alcalde de la Quinta Zona.

A las once de la noche, en la plaza de España, animados BAILES POPULARES.

A las once y quince, VERBENA en los jardines de la calle de José Antonio.

Durante los intermedios se procederá a la quema de la tercera colección de FUEGOS ARTIFICIALES.





A las nueve de la mañana,

## Carrera Ciclopedestre

con un recorrido de 25 kilómetros, otorgándose diversos premios a los primeros clasificados.

A las diez y media, MISA SOLEMNE EN HONOR DE SANTIAGO APOSTOL.

A la una de la tarde, segunda subasta de CANASTILLOS.

A las nueve y media,

## SOLEMNE PROCESION

con la imagen de Santiago Apóstol

por el itinerario de costumbre.

A las once de la noche, BAILES POPULARES en la plaza de España.

A las once y cuarto, VERBENA en los jardines.

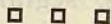
A las dos de la madrugada, TRACA FINAL.



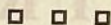
A las nueve de la mañana, MISA DE HONRAS.

### NOTAS

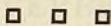
Durante los días comprendidos entre el 7 y el 15 de julio, ambos inclusivos, habrá Misas, Rosario, Novena y Exposición en honor de Nuestra Señora del Carmelo.



En los días del 22 al 24, Triduo solemne de los Hermanos al Patrón de España, SANTIAGO APOSTOL.



En las últimas horas de los días 19, 20, 21, 22 y 23 se celebrarán en el Hogar del Productor interesantes torneos de Ajedrez, Mus y Billar.



Habrán un servicio especial de tranvías y autobuses hasta la madrugada.





ARTES GRÁFICAS MUNICIPALES

Ayuntamiento de Madrid